

LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonlo Andújar Balsalobre

Año XVII - Núm. 5.341 - Viernes, 7 noviembre 1969 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio: TRES PTAS.

edita: P. Garcia Munera. Redacción, Administración - Talleres, S. López, 24 - Teléf. 213584-213585 ALBACETE

"En materia de salarios, el propósito del Gobierno es llegar hasta donde se pueda llegar"

Declaraciones del ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente en una entrevista que publica "Ya"

MADRID, 7.—"Es pronto para aventurar lo que el Gobierno va a hacer en materia de salarios, pero sí puedo decir que tiene el propósito de llegar hasta donde se pueda llegar, fundamentalmente en dos líneas:

El Gobierno tiene que preocuparse, tanto de lo que pueda ser aumento de salarios, como de que, de verdad, sea aumento de la capacidad adquisitiva del propio salario", ha dicho el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de

la Fuente, al plantear, someramente, la política de su Departamento, en una entrevista que, firmada por don Julián García Candau, publica hoy el diario "Ya".

Cree el ministro que estos dos aspectos son un mismo tema, que nunca hay que tocar separadamente, buscando una solución que, como proclama la declaración del Gobierno, logre que los incrementos de renta beneficien, fundamentalmente, a la clase trabajadora.

Después de afirmar la re-

lación que ha tenido con el tema de la Seguridad Social, don Licinio de la Fuente se pronuncia por la cuestión fundamental del encarecimiento de los productos farmacéuticos. Y dice: "Evidentemente, en materia de Seguridad Social, uno de los problemas que tenemos que resolver es el del constante crecimiento del costo de las prestaciones farmacéuticas. Hay una Comisión interministerial constituida, que está estudiando el tema; daremos el mayor impulso --afirma-- a los trabajos y confiamos en que nos ayude a encontrar la solución óptima para los intereses comunitarios".

El tema de la promoción personal de don Licinio surge, en la conversación, mezclado con el tema meramente político. "Mi propósito es que los días, los meses o los años que Dios quiera que esté aquí, entre-

Pasa a la página 9

"Es importante hacer una Ley Sindical, pero es más importante hacerla bien"

Declaraciones de los procuradores navarros Goñi y Zubiaur

PAMPLONA, 7.—"Es importante hacer una Ley Sindical, pero es más importante hacerla bien", han declarado a un redactor de "El Pensamiento Navarro", los procuradores en Cortes, de representación familiar por Navarra, don Auxilio Goñi y don José Angel Zubiaur.

Añaden que, dentro de la unidad sindical, es absolutamente necesario el asociacionismo.

A preguntas del periodista, don Auxilio Goñi ha manifestado que, a su juicio, el proyecto no está de acuerdo con la doctrina de la Iglesia, y el señor Zubiaur, agregó, por su parte: "Es consustancial a la dignidad humana, la libertad, la representatividad y la autenticidad".

Además de una enmienda a la totalidad del Proyecto, el señor Goñi ha presentado enmiendas parciales a 35 de los 53 artículos y el señor Zubiaur, y el procurador familiar por Guipúzcoa, señor Escudero, cada uno ha formulado treinta y ocho enmiendas, además de la firmada a la totalidad. Por último, sub-

rayan que no son retoques, sino modificaciones a fondo que, de prosperar, lle-

(Pasa a la CUARTA)

Nuevo embajador inglés en Madrid



MADRID.—En el Palacio de Oriente presentó ayer sus cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, el embajador extraordinario y plenipotenciario de Gran Bretaña en España, sir John Rusell, en presencia del ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo. (CIFRA).

ULTIMA HORA

PRIMEROS NOMBRAMIENTOS DE ALTOS CARGOS

Nuevos vicesecretario general del Movimiento, secretario general de Sindicatos e inspector asesor nacional

MADRID, 7 (urgente).—A propuesta del ministro secretario general del Movimiento, el Jefe nacional, ha nombrado vicesecretario nacional del Movimiento, a don José Miguel Ortí Bordás.

A propuesta del ministro delegado nacional de Sindicatos, han sido nombrados, don Rodolfo Martín Villa, secretario general de la Organización Sindical, y don Carlos Iglesias Selgas, inspector asesor nacional de dicha Organización.

N. de la R.—Los señores Ortí Bordás, Martín Villa e Iglesias Selgas, sustituyen en los cargos para los que han sido nombrados hoy, a don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, don Arturo Espinosa Poveda y don Antonio Chozas Bermúdez, respectivamente.

Estos tres nombramientos, son los primeros que se adelantan de la amplia lista, de altos cargos, que se espera sean nombrados en el Consejo de Ministros de hoy y que se refieren, además de cargos en el Movimiento y en la Delegación Nacional de Sindicatos, a subsecretarios y directores generales de los Departamentos para los que recientemente fueron designados nuevos ministros, y cuya lista publicaremos íntegra en nuestra edición adelantada de mañana, sábado.

No hay autorización para la marcha "pacifista" sobre Washington

"Todo hace evidente se producirá violencia en ella", declara el Departamento de Justicia al confirmar la prohibición

WASHINGTON, 7.—Sin acusar directamente a los comités encargados de organizar las manifestaciones pacíficas para la próxima semana, el Departamento de Justicia norteamericano confirmó ayer la prohibición de una de las "marchas" programadas, basándose en que "todo hace evi-

dente que se producirá violencia en ella".

El viceministro de Justicia, Richard Kleindienst dijo ayer tarde a los periodistas que las autoridades de Washington usarán la fuerza para impedir que se organice una marcha desde el Congreso a la Casa Blanca.

El funcionario de Justicia informó que su Departamento tiene conocimiento de que miembros de otros grupos radicales y ultraconservadores que no pertenecen directamente a los organizadores de la manifestación piensan desplazarse a Washington, unos para protestar más violentamente por la política de Vietnam y otros para organizar una contrapropuesta en favor de Nixon, que pueda originar sería violencia y desorden imposible de permitir.

Preguntado sin embargo, qué identificará a dichos grupos, Kleindienst dijo que "por razones políticas no deseaba dar los nombres".

El Departamento de Justicia norteamericano, calcula que entre doscientos mil y trescientos mil jóvenes, en su mayoría estudiantes de muchas Universidades del país se desplazarán a Washing-

ton los días 13, 14 y 15 para unirse a la proyectada protesta por la política del Gobierno en Vietnam.—Efe.

SOLIS A LA SITUACION DE DISPONIBLE

Como coronel auditor de la escala activa

MADRID, 7.—Por haber cesado en los cargos de ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, pasa a la situación de disponible, en las condiciones que determina el artículo tercero del decreto de 12 de marzo de 1954 (Diario Oficial número 67), el coronel auditor de la escala activa, don José Solís Ruiz, de «en servicios especiales, grupo de cargos civiles», de conformidad con lo establecido en el punto cinco, apartado c) del artículo segundo de la orden de 11 de marzo de 1967 (D. O. número 74) según disposición que aparece en el Diario Oficial del Ministerio del Ejército de hoy, bajo el epígrafe «Cuerpo Jurídico Militar». —Cifra.

NUESTRA CIUDAD

Información del Gobierno Civil

El director general de Capacitación Agraria, por encargo del ministro de Agricultura, ha comunicado al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento la creación de una Agencia Comarcal de Extensión Agraria en el pueblo de Riópar de esta provincia.

AMPLIACION DEL PUEBLO DE MINGOGIL

El director general de Colonización y Ordenación Rural, ha informado a nuestra primera autoridad que con fecha 31 de octubre ha sido firmada la escritura de contrata para la ampliación del pueblo de Mingogil, en la zona regable de Hellín, adjudicada a don Delfín Bueno Rodríguez en 15.999.751 pesetas.

DEL TIEMPO HOY

Temperaturas extremas: Máxima de ayer, 17 grados, a las 13,15 horas; mínima de hoy, 3,8 grados, a las 5,15 horas.

Durante el día de ayer el sol lució en nuestra ciudad por espacio de 5 horas y 10 minutos.

Estado del cielo, nublado.

Viento, 270 grados Oeste, con una velocidad de 36 kilómetros por hora.

Humedad relativa media del aire, 48 por ciento.

Presión atmosférica, 699,5 milímetros de mercurio, equivalentes a 1013,5 milibares.

La Bolsa, hoy

MADRID, 7.—Cierra la semana con una sesión francamente firme, que no acusó reblandecimiento alguno, a pesar de las alzas continuadas de días pasados. Las alzas, muy destacadas en Bancos, alcanzaron a todos los departamentos del mercado, uniéndose en esta jornada los títulos eléctricos en forma más decidida. En general, cierra la Bolsa en tono muy decidido y firme.

De un total de 110 clases de valores contratados en renta variable, 65 suben, 12 bajan y 33 no varían.

Índice general de la sesión, 148,44 contra 147,31.

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid en su sesión de hoy:

Clases de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	1.120,00 + 10,00
Banco de Santander	1.488,00 + 6,00
Hidroeléctrica Española	252,00 + 2,25
Iberduero	340,50 + 3,50
Sevillana de Electricidad	235,00 + 4,00
Minero S. de Ponferrada	178,00 =
S. E. A. T.	735,00 + 35,00
El Águila	410,00 =
Energía e I. Aragonesas	208,00 + 3,00
Española de Petróleos	696,00 + 4,00
Unión E. de Explosivos	445,00 + 2,00
Sniace	185,00 + 3,00
Altos Hornos de Vizcaya	129,00 + 3,00
I. U. y El Fénix Español	1.110,00 - 5,00
Cartisa	550,00 =
Pontisa	1.046,71

CARNET DE SOCIEDAD Enlace Simarro-Martínez



Ayer, a las doce de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Rosario, de Balazote, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Josefina Martínez Gómez con nuestro buen amigo, don Eugenio Simarro Rubio.

Fueron padrinos de la ceremonia los tíos de la novia, don José Simón Arnás y su esposa doña Lorenza Martínez Gómez.

La novia vestía un precioso modelo nupcial de raso, con velo de tul ilusión, que realizaba sus naturales encantos.

Bendijo la sagrada unión el cura párroco, don Siro Girón Crespo, quien pronunció una bellísima plática sobre las virtudes del

matrimonio cristiano. Firmaron como testigos don Pedro Villanueva y don Juan Aparicio Gómez.

Después de la ceremonia los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un almuerzo, en

el salón de la localidad. El nuevo matrimonio, al que deseamos todo género de venturas, partieron en viaje de novios para visitar Palma de Mallorca y otras capitales españolas. Enhorabuena.

FARMACIAS DE GUARDIA

PARA HOY

Don Fernando Gómez Juárez Molina, Feria 14; don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero (esquina Rosario), y Farmacia San Agustín, San Agustín 37.

De doce de la noche a nueve de la mañana.

Don Fernando Gómez Juárez Molina, Feria 14; y don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero (esquina Rosario).

PARA MAÑANA

Santa Teresa, Mayor 16; don Pedro Jiménez Sánchez, Capitán Cortés 25

B.H.N.S.; doña Araceli Candel Aguilar, Blasco de Garay 36, y doña Concepción Romera Ramos, Avda. Rodríguez Acosta 13.

De doce de la noche a nueve de la mañana.

Santa Teresa, Mayor 16, y doña Concepción Romera, Avda. Rodríguez Acosta, 13.

Cupón pro-ciegos

Número premiado el día 6 de noviembre 1969

4 8 4

HORARIO DE MISAS VESPERTINAS PARA MAÑANA SABADO

A las cuatro, Asilo de Ancianos y Nuestra Señora del Pilar.

A las cinco y media, El Buen Pastor.

A las seis, Barrio de la Estrella.

A las siete, San José y Salesianos.

A las siete y media, La Purísima y La Asunción.

A las ocho menos cuarto, San Francisco y Nuestra Señora de Fátima.

A las ocho, San Juan, San Pablo y PP. Filipenses.

A las ocho y media, El Espíritu Santo.

Misa familiar en las Escuelas Pías

Todos los sábados, a las 7,30 de la tarde, y en la Iglesia de las Escuelas Pías, se celebrará una misa familiar, válida para el cumplimiento dominical, a la que pondrán asistir los matrimonios con todos sus hijos (incluso pequeños), familiares, etcétera.

AYUNTAMIENTO DE ALBACETE

Nota de la Sección de Aguas Potables AVISO

Se pone en conocimiento del vecindario que las anomalías que puedan producirse en el suministro de aguas potables el próximo domingo, día 9 de siete de la mañana hasta las doce horas, serán motivadas por el corte de energía eléctrica en las salas de máquinas de la Fiesta del Arbol y Hondo de la Morena, por la empresa suministradora. Albacete, 7 de noviembre de 1969.

BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA

NOTICIAS BREVES

EL ULTIMO DOMINGO de noviembre se celebrará el sorteo en las Cajas de Reclutas, del reemplazo de 1969 y agregados, según orden de la Dirección General de Reclutamiento y Personal del Ministerio del Ejército. Del 17 al 24 de noviembre se admitirán reclamaciones sobre posibles errores, en las listas que se expondrán al público.

A MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS asciende el proyecto de construcción de una piscina municipal en Yeste.

EL AYUNTAMIENTO DE ALMANSA ha aprobado los pliegos de condiciones económicas y técnicas para la construcción mediante subasta de una estación depuradora de aguas por un importe de 5.437.964 pesetas.

EL PLENO DE LA CORPORACION MUNICIPAL de Albacete ha aprobado los presupuestos extraordinarios para atender al pago de las obras de construcción de sesenta viviendas y locales comerciales en las calles Batalla del Salado y Hermanos Quintero y reparaciones en el Matadero Municipal.

LA DIRECCION GENERAL DE COLONIZACION y Ordenación Rural, del Ministerio de Agricultura ha aprobado el plan de conservación de suelos de la finca «La Florida», del término municipal de El Bonillo.

EL AYUNTAMIENTO DE ALBACETE instruye expediente para el cambio de afectación al uso público de una parcela de 1.548 metros cuadrados, sobrante de vía pública, situada junto a la Residencia del Seguro de Enfermedad, para convertirla en bienes propios. Está abierto el período de información.

LA JEFATURA AGRO-NOMICA ha hecho públicas

las normas que han de regir en la campaña vinícola 1969-70.

A PROPUESTA de la Jefatura del Servicio Provincial de Ganadería se ha declarado oficialmente la existencia de fiebre aftosa, en el ganado de la especie porcina, en la finca «Cuarto del Moral», de la pedanía «Casa del Capitán», en el término municipal de Albacete.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

EMPRESA J. P. G.

CARRETAS

Continúa desde las 5 en Panavisión 70 m/m. DOCE DEL PATIBULO Lee Marvin

(Pases 5, 7'30 y 10'15). (Para mayores de 18 años)

GRAN HOTEL

Continúa desde las 5 DOCTOR FAUSTO Richard Burton

(Pases 5, 6'55, 8'50 y 10'45) (Para mayores de 18 años)

CAPITOL

Continúa desde las 5'15. «EN EL IMPERIO DEL MAL» Lex Barker

(Pases 5'15, 7'10, 9 y 10'45) (Para todos los públicos)

ASTORIA

Continúa desde las 5. EL OESTE LOCO James Coburn

(Pases 6'30 y 9'30). PASION DOMINANTE Anne Vernon

(Pases 5, 8 y 11). (Autorizada para mayores de 18 años)

Productor

Continúa desde las 5'30. CUCURRUCO PALOMA Lola Beltrán

(Pases 5,30 y 9) RITA EN EL VEST Rita Pavone

(Pases 7'15 y 10'45). (Autorizado para todos los públicos)

TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30 ESTRENO

A SANGRE FRIA

Richard Brooks Pases: 5,30, 8, 10,30.

Autorizada para mayores de 18 años



EL GRAN PLAN QUINQUENAL

Si es a cinco años vista, liquidar esas hojas de otros tantos almanaques, nos va a parecer como un especial alimento de fácil y agradable digestión. El Plan Quinquenal elaborado por el Ayuntamiento para Obras y Servicios es algo que escapa de todos los marcos, que nos hace suspirar, que nos transporta en dulces sueños a paradisiacas regiones. Ante algo de tan enorme trascendencia uno ha de esgrimir por fuerza ese interrogante: ¿Será verdad tanta belleza?

Echen ustedes y no se derramen. La distribución del plan es como sigue: Aportación del Municipio, 187.400.000 pesetas; Impositiva, 153 millones; aportación del Estado, 143; créditos, 46.600.000 pesetas. Sumen con cuidado y comprueben si son 530 millones.

Los eternos aguafiestas dirán en seguidita que si son monsergas o tontas ilusiones, que Albacete seguirá curando sus heridas con emplastos y sus vestiduras con remiendos. Pero ya hemos dicho siempre que somos hombres de mucha fe. Y nada digamos de esperanza. Amargarse por adelantado nos parece una memez colosal. Nos quedamos al lado de los optimistas. ¿Qué son quinientos o seiscientos millones en estos y venideros tiempos? ¡Una fruslería!

En los millones reseñados no está el saneamiento, que es otra cosa. Ni esa bicoca o plan especial para la mejora de nuestros pueblos en otro plan bienal del que nos habló el gobernador civil y que ya reseñamos. Tampoco lo que significa de grandiosa mejora en el porvenir de la provincia, la Zona de Urbanización Industrial. Para no calentarnos demasiado la cabeza explicaremos algunas partidas.

La principal, pavimentación de calles con 160 millones. Convertir la ciudad en espejo es algo muy sugestivo. Con otras mejoras, reparto general de millonajos. Avenida de Isabel la Católica, 65; Cementerio, 29; expropiaciones urbanísticas, 25; nuevo edificio del Ayuntamiento, 30; modernización del edificio de la Feria, 15; nuevo Matadero Municipal, 22; pedanías, 15; aguas, 10; Mercados de Plaza Mayor y Mateo Villora, 30; Estación de Autobuses, 12. Y por el estilo, "cada cual con su

cada cual", como decía el cómico, en relación con las necesidades: basuras, viviendas, Galerías de Alimentación, pabellón polideportivo, incendios, lonja, alumbrado, etc. ¿Para qué contar más? Todo ofrecido en bandeja, a lo largo de cinco años, que parecerán ahora muchos, pero que serán menos si a través de su transcurrir, Dios quiera que veamos cómo el Plan Quinquenal se va realizando.

Referidas las cantidades, cotejados los proyectos del Municipio, conviene pensar serenamente en su trascendencia. Algo sencillamente colosal, con lo que se sentirán alegres y esperanzados todos los amantes de nuestra ciudad que sueñan en desterrar de ella cuanto sobra y molesta, y añadirle lo que está pidiendo con extrema urgencia.

Si Roma no se hizo en un día, tampoco podemos pedir la gollería de que Albacete transforme su faz en un tiempo imposible. Junto al Plan Quinquenal de Obras y Servicios del Ayuntamiento, hay mil cosas y proyectos ballando en el aire y a punto de caer y fructificar en nuestras latitudes.

No es preciso divagar más ni venir aquí con otros comentarios. De momento nos ha parecido como una ducha tibia que nos llena de optimismo. Y si en el Ayuntamiento se trabaja con tanto denuevo para andar ese camino de cambio sensacional en la fisonomía de la urbe, hemos de contagiarnos de ese afán y poner todos el grano de arena, aunque uno no pueda limitarse nada más que a aplaudir entusiásticamente tan ambicioso plan y pintura viva de un Albacete remozado en un futuro cercano. Piensen en si la cosa es para menos.

MOLINA

Sección Femenina

La Asociación Española de Teatro para la infancia y la juventud, con el fin de estimular y suscitar un mayor interés hacia un teatro proyectado para el niño o adolescente, convoca el III Premio Internacional de Teatro «AETIJ».

Las bases que han de regir en dicho concurso y demás informes, pueden adquirirse en Sección Femenina departamento de Juventudes, Dionisio Guardiola, 7.

JUICIO CRITICO

EXPOSICION DE JOSE GALLEGO EN LA CASA DE LA CULTURA



Andariego de muchos caminos, José Gallego llega, con el otoño, a su punto de partida. Artista pródigo — todos los valores casi siempre estuvieron lejos de su Patria — el joven pintor albacetense viene a descargarnos su bagaje de sueños y colores. José Gallego se presenta, mañana, con 25 óleos y varias colecciones de dibujos en la Casa de la Cultura.

José Gallego nació en Murcia, pero su vida ha transcurrido en Albacete, que le ha imprimido el carácter de la tierra. Ahora vive en Francia, pero él ama la Mancha. Ahora, sencillamente, quiere a su Albacete a través de la añoranza y por ello viene ilusionado con su obra.

Pintor autodidacta — mejor intuitivo —, lleva mucho tiempo dándole vueltas al lenguaje de la expresión artística, educando esa voz que clama con colores, ese alma que se vuelca por los pinceles. Madrid, Barcelona, Almería, Palma de Mallorca, París, Lille, Bruselas, Londres, Filadelfia... tienen buena muestra de su arte.

—¿Te ha dado dinero la pintura?

—Para responderte tendría que citar lo que convenimos con el maestro Cela: el "artista-trabajador" que no está dispuesto a morir de hambre por su obra, puede dedicarse a otra cosa. Yo pinto, y la pintura me está dando de comer.

—¿Cómo es tu pintura, Pepe?

—Si supiera responderte, me dedicaría a la crítica. No me puedo encaillar, no puedo definirme. Es el pú-

blico quien tiene la palabra. El público, porque me interesa más él que alguna parte de la crítica.

José Gallego es un valiente. Tanto que parece un pintor social. José Gallego deja entrever una vida de lucha, de sufrimientos y de contrariedad. Todo esto parece que ha templado su espíritu en un sentimiento de ascetismo. Su obra revela un dramatismo, íntimo, que dimana del esfuerzo tenue y apasionado por apoderarse de mundo pictórico en sus más hondas esencias, por llegar a una pintura profunda, entrañable, que descubre todos los misterios del color y la luz, del ambiente y de la expresión.

—¿Tú tienes algo contra las Escuelas de Bellas Artes?

—A "priori", nada. Los motivos que tengo son de tipo personal, pero pueden ser generales.

—Dime alguno.

—Las Escuelas de Bellas Artes son un desastre. Yo empezaría por cambiarle el nombre, pero sus principales fallos están en los métodos pedagógicos. Crean que el clima que se respira dentro, puede hacer cambiar la personalidad del verdadero artista. Además, los principios de enfrentamiento con la realidad social son contradictorios. Un artista, desde luego, puede cambiarse en una Escuela. También puede encauzarse. Pero, en general, no me gustan las Escuelas de Bellas Artes que hay en España.

—¿Eres un pintor social?

—Nada. Me considero un individuo social y político.

Fermo parte de la sociedad, nada más.

—Dime un cuadro que te guste.

—"Las Meninas" y todas las diversas interpretaciones de Picasso sobre este cuadro.

La pintura de José Gallego está en Albacete, desde mañana, en la Casa de la Cultura. Árboles, paisajes, hombres... Todo alrededor del hombre. José Gallego profundiza en la persona humana, pero analizándola fuertemente, haciendo de ella el tema fundamental de una expresión pictórica, suya, íntima.

S. MORENO

CURSO DE F. P. A. EN BARCELONA

En Centro Sindical de Formación Profesional Acelerada «José María Aleu», de Barcelona, celebrará un curso que dará comienzo el próximo día 2 de marzo de 1970. Las solicitudes para tomar parte en el mismo se admitirán hasta el próximo día 10 de enero.

Las especialidades a cursar se refieren a soldaduras, forja, electromecánica, automóvil, electricidad, fresa, torno, ajuste, fontanería, carpintería, albañilería, encofradores, pintura y matricería.

Los solicitantes deberán tener 18 años cumplidos, y percibirán durante el curso un subsidio de 40 pesetas, y cien si son casados, más una prima especial de 30 pesetas. Los interesados pueden informarse más ampliamente en la Obra Sindical «Formación Profesional».

LA VIDA EN TORNO

GARCIA SOLANA

Enrique García Solana es, como muchos de ustedes saben, el corresponsal de la agencia "Cifra" en Munera. García Solana merecería ser profesor de una especial escuela de Periodismo donde se explicara la génesis y tratamiento de la noticia. Mejor, diría yo, de la "adivinación" de la noticia.

Yo no sé cuántos despachos habrá remitido a la agencia "Cifra" y todos ellos relacionados con Munera. Munera, gracias a él, es uno de los lugares más conocidos de España. De Munera ha hecho noticia todo: el azafrán, el arte, la historia, el hecho conmovedor, la efemérides sentimental, la curiosa zoología doméstica, el calor, el frío, la sementera, la plaza de toros, el archivo municipal... ¡hasta las curvas de la carretera que une Barrax con la localidad en que vive!

Las noticias de García Solana cumplen el requisito fundamental de la técnica periodística: son esquetas, directas, liberadas de toda carga farragosa y de cualquier adjetivo brillante. Pero, además, las noticias de García Solana tienen algo que las individualiza de la fría generalidad de otros corresponsales: encanto. Si la noticia es un hecho, es preciso que alguien sepa captar la objetiva existencia de lo sucedido. A nuestro alrededor, frontalmente a nuestra mirada, en los aledaños de nuestro yo, están perennemente ocurriendo cosas noticiables que no son captadas como tales. La noticia es el bautismo periodístico de un hecho y en esto García Solana es un experto.

Yo no sé si el corresponsal guardará todas las noticias que ha enviado a su agencia desde Munera. Si lo ha hecho merecería la pena publicarlas en un libro. Sería una aportación encantadora a la más seria y exigente Historia de ese pueblo. Porque la Historia no es tan sólo el hecho fundamental, la fecha clave, la decisión trascendente; la Historia es, además, lo pequeño y lo minúsculo, el aura sentimental que humaniza los hechos personalizados.

Y de esto sabe mucho Enrique García Solana, corresponsal de lo diario, perenne descubridor de ese continente del "nunca pasa nada", donde si ocurre algo, pero que hay que saber ver.

Ramón BELLO BAÑÓN

Tractor
RENAULT
Nuevo modelo R-86 E de 55 HP.
A. I. N. C. E. S. A.
Carretera de Madrid, 6
Teléfono 21 45 97

Sesión de la Comisión Municipal Permanente

Extracto de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, en su última reunión:

Se aprueba el acta de la sesión anterior, adquisición de tubo para construcción de escaleras para el Cementerio y material de oficina para distintas dependencias de este Ayuntamiento, así como factura de don José Hernández Gutiérrez para uniformes de pana para guardas de Parques y Jardines.

Nómina de jornales correspondiente a la semana del 15 al 21 del actual, por 161.218 ptas. y de trabajos extraordinarios realizados por funcionarios.

Autorización a doña Josefina y doña Adoración Masó Rosillo, para permuta de nichos en el Cementerio Municipal.

Padrones de ocupación de la vía pública por vehículos desenganchados o en reparación y efectos de taller, correspondientes a los años 1968 y 1969.

Se acuerda anunciar segunda subasta de las obras de abastecimiento de aguas potables en el Barrio Rural de Argamasón, por haber quedado desierta la primera.

Se aprueba propuesta del

presidente de la Comisión de Urbanismo para alquilar máquina explanadora para el arreglo de calles, realizándose estudio por el señor ingeniero para adquisición de una máquina.

Se accede petición de D. Juan Antonio Játiva Ortega, sobre señalamiento de sitio para aparcar autobuses del servicio interurbano en la Avda. del General Muñoz Grandes.

Se adjudican, a Refrigeración Industrial José Más, las obras de reforma y mejora en la cámara frigorífica del Mercado de la Plaza Mayor.

Aprobación de la propuesta del señor ingeniero municipal sobre abono trabajos al conductor de la máquina apisonadora, así como anticipos a funcionarios, concediéndose gratificación a don José Vicente Tévar Cuenca, por trabajos en máquina multicopista, y al alguacil don José Montano Marcilla.

Se informan favorablemente las peticiones de don José Reguera Plaza, para instalar taller mecánico en José Carbajal, 1; don Vicente Martínez Martínez, carnicería en Agustina de Aragón, 26; doña María Jesús Valdivieso

García, café-bar en Manuel de Falla, 38; don Vicente Armero Martínez, cinematógrafo y café-bar en Aguas Nuevas, y don Jesús Verdejo Calero, confitería en Marqués de Villoros, 57.

Licencia a don César Olivas Serna, para cubrir patio en Obispo Ingasto, 3.

Denegación del recurso presentado por don Argimiro Lozano Navarro, en el expediente de declaración de ruina de la finca sita en Nicolás Belmonte, 1, propiedad de don José Moratalla Gallego y otros, por no haber presentado dictamen de Arquitectura durante el período reglamentario, procediéndose a la declaración de ruina de la citada finca.

Se revoca acuerdo sobre suspensión concurso provisión plaza de Arquitectura, por entenderse subsanado dicho defecto al no haberse presentado reclamación en el período de exposición, fijándose la fecha para la celebración para el día 15 de noviembre.

Finalmente, se accede petición de revisión de subvención concedida al servicio de recogida domiciliar de basuras, incrementándose la misma en la cuantía reglamentaria.

Medallas al Mérito Sindical

El delegado nacional de la Organización Sindical y presidente del Congreso Sindical, en atención a los servicios prestados por espacio de más de veinticinco años, viene concediendo la Medalla de Primera Clase al Mérito Sindical a funcionarios, dirigentes y colaboradores de la Organización.

Entre los que últimamente han sido distinguidos en Albacete, figuran los siguientes:

Don Laurentino González García. Ingresó como oficial administrativo, en noviembre de 1939, de los Sindicatos Provinciales de Cereales y el entonces llamado Ganadería y Zootecnia. Continúa en Albacete, y prestó servicios en Peñarroya-Pueblonuevo durante dos años.

Don Francisco Castillo Martínez. Pertenece a la Organización Sindical desde febrero de 1940, en que ingresó a la edad de 16 años como auxiliar de la Obra Sindical «Alegria y Descanso», hoy «Educación y Descanso». Desde entonces viene prestando servicios en Albacete.

Don Jesús Fernández Galdón. En febrero de 1940 ingresó en la Organización Sindical de Albacete, haciéndose cargo de una agrupación de ocho sindicatos. Desde entonces trabaja en la Delegación Sindical Provincial de Albacete, salvo el período comprendido entre 1958 y 59 en que fue Ins-

pector provincial en Pontevedra.

Señorita Emilia González Buendía. Cuando en mayo de 1939 se organizaron los veinte primeros sindicatos, ingresó en la Organización; la Delegación se encontraba entonces en la calle Tesifonte Gallego número 11. Salvo un período de cinco años en Madrid, de 1952 a 1957, siempre ha prestado servicios en Albacete.

En fechas sucesivas iremos ofreciendo nuevas fichas de galardonados con la Medalla al Mérito Sindical.

Es importante...

Viene de la 1 página

varía consigo un volteo diametral del sentido del proyecto.—Cifra.

DIMISIONES POR LA LEY SINDICAL

PAMPLONA, 7.—Por no estar conforme con la totalidad del articulado del Proyecto de Ley Sindical, han presentado la dimisión seis de los ocho miembros que componen el jurado de empresa de la factoría «Construcciones Metálicas Ligeras», que radica en el próximo pueblo de Barrioplano.—Cifra.

AYUNTAMIENTO DE VILLAMALEA PROVINCIA DE ALBACETE

SUBASTAS

OBJETO DEL CONTRATO.—Obras de las redes de distribución de agua y alcantarillado.

TIPO DE LICITACION.—2.100.224'00 pesetas.

PRESENTACION DE PLICAS.—En la Secretaría del Ayuntamiento de Villamalea, en las horas de 9 a 13 y de 16 a 19, hasta el día 25 del presente mes.

OTROS DETALLES.—En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado», número 261, de fecha 31 de octubre.

Villamalea, 3 de noviembre de 1969.

EL ALCALDE



EL SEÑOR

D. Braulio de Miguel Donate López

Corresponsal de LA VOZ DE ALBACETE

Falleció ayer, 6 de noviembre de 1969, en La Roda, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Sus hijos, Amalio y Antonia; hermanos, Angela, Emiliana y Amalio; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia, y LA VOZ DE ALBACETE.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

La Roda, noviembre de 1969

TELEVISION

EL CINE

Por HAROLD

"A SANGRE FRIA"

Local de estreno: Teatro Circo.

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: Richard Brooks.

Intérpretes: Richard Blake y Scott Wilson.

«Todos los hechos y per-

sonajes que figuran en este relato son fiel reflejo de otros reales y conseguir el máximo parecido ha sido el extremado empeño de su realizador». Esta advertencia, que es la antítesis de la que tantas veces hemos visto en los letreros de crédito de un film, debía figurar en e lde ésta impresionante narración que es como un

reportaje cinematográfico de un delito execrable que ocurrió hace algunos años en una granja de Kansas.

No sería innecesaria dicha nota para que el espectador supiera que no está ante un argumento hijo de la imaginación, sino de un caso verídico, de esos que de vez en cuando nos asombran por las circunstancias que les envuelven.

Ante el citado crimen el escritor americano Truman Capote se sintió aterrado y atraído. Lo primero por lo monstruoso, lo segundo como periodista. Y se dedicó al gigantesco trabajo de hacer un nextenso reportaje literario, una especie de novela real, de crónica negra, sobre el mismo. Una labor que le ocupó años recopilando detalles en los archivos policíacos, celebrando numerosas entrevistas con los que cometieron el delito, conjuntando todos los datos en un libro que causó sensación y del que ha tomado su título el film.

A su vez Richard Brooks calibró las posibilidades de llevar al cine dicha obra y lo hizo siguiendo las mismas normas empleadas por el escritor: conseguir el mayor verismo, contando no de manera superficial y breve, sino con profundidad y minuciosidad el repulsivo asesinato de una familia entera.

Para ello buscó como protagonistas no nombres famosos sino individuos que se parecieran físicamente a los criminales, filmó en los mismos lugares en que los hechos tuvieron lugar y no omitió nada de la comisión del delito ni de las consecuencias que tuvo para quienes lo cometieron. Siguiendo la misma línea que Truman Capote, Brooks hace un detallado análisis de la psicología de estos delinquentes, de las causas remotas de su personalidad anómala y de su comportamiento posterior al crimen, con un realismo que impresionante y que en momentos llega a ser desagradable.

El carácter sombrío de lo narrado requería el blanco y negro para la filmación y así se hizo en una fotografía adecuada siempre y con calidad, sin efectismos pero con efectividad, aprovechando el claroscuro de luz y sombra — así como los sonidos y ruidos — para llevar la inquietud y hasta el sobresalto al espectador.

El director concibió el relato con bastante originalidad y lo realizó no de forma lineal sino con acciones paralelas, con regresiones en el tiempo, aprovechando las evocaciones de los personajes, para ir perfilando sus caracteres, producto en gran parte del ambiente familiar, retardando la exposición de los hechos clave para acrecentar el interés y siempre con un alarde de realismo que solivianta y sobrecoge.

Una película de extrema crueldad y violencia, no de la que surge de manera gra-

PARA ESTA NOCHE
8,55, Esta noche...; 9,00, Novela. Eugenia Grandet, (V); 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 9,59, Avances; 10,00, Poesía e imagen. José María Souvión; 10,10, El mundo de la postguerra; 10,35, Misión imposible. Hoy: Máquina de hacer dinero; 11,35, Vivir para ver, de Alvaro de Laiglesia. Hoy: Lanzamiento de un Apolo; 12,05, Telediario; 12,10, Despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL SABADO, 8

MATINAL
7,45, Carta de ajuste; 8,00, Apertura y presentación; 8,02, Buenos días; 8,30, Telediario; 9,00, Avances; 9,01, Selección TVE; 10,00, Televisión Escolar; 11,00, Cierre.

SOBREMESA
1,15, Carta de ajuste; 1,30, Apertura y presentación; 1,32, Panorama de actualidad; 2,29, Avances de programas; 2,30, Telecrónica; 3,00, Telediario; 3,30, Opinión; 3,35, Sesión de tarde. Hoy: "Capitán Panamá."

TARDE
5,24, Presentación; 5,25, La solución... mañana; 5,54, Avances; 5,55, Cesta y puntos; 7,00, Avances; 7,03, Todo.

NOCHE
8,55, Presentación noche; 9,00, Fauna; 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 10,00, Opinión pública; 10,14, Avances; 10,15, El Séneca. Hoy: "El Séneca y el hijo predilecto"; 10,45, Noches de Europa.

Retransmisión, en directo, desde el Palacio Nacional de Montjuich. 12,00, Enemigos del crimen. Hoy: "Estafa: Raíz cuadrada del mal"; 00,45, Telediario; 00,50, Despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL DOMINGO, 9

MATINAL
9,45, Carta de ajuste; 10,00, Apertura y presentación; 10,02, La fiesta del Señor; Santa Misa, desde los Estudios de Miramar de Barcelona.

11,00, Concierto; 12,00, En directo: Retransmisión, en directo, desde el Club de Campo de Madrid, de la Jornada Hípica correspondiente al Campeonato de España de Saltos.

13,30, Horizontes. **SOBREMESA**
2,00, Avances; 2,02, Club Mediodía; 2,45, Perfil de la semana; 2,58, Avances; 3,00, Telediario; 3,30, Opinión; 3,35, TVE es noticia; 3,45, Cita con Tony Leblanc; 4,15, El Virginiano. Hoy: "Ola de crímenes en Duffalo Springs"; 5,45, Especial Pop; 6,14, Información deportiva.

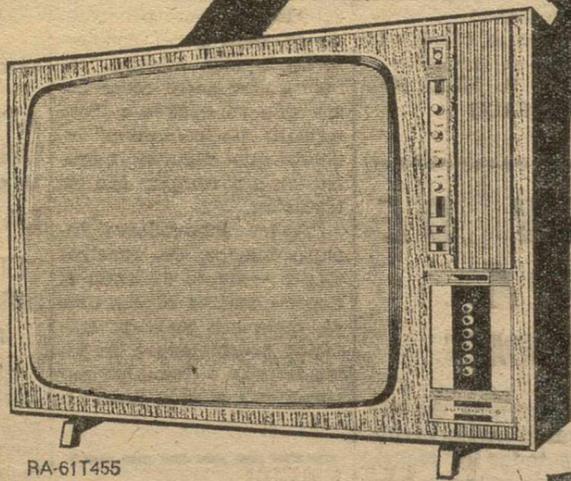
TARDE
6,15, Presentación programa infantil; 6,16, Carrusel del domingo; 7,15, Avances; 7,20, Información deportiva; 7,30, Retransmisión deportiva; Retransmisión, en di-

recto, desde el Estadio del Manzanares, de Madrid, del encuentro de fútbol de Primera División: Atlético de Madrid-Elche. **NOCHE**
9,28, Avances; 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 10,04, Avances; 10,05, Sesión de noche: "Recordando a Gary Cooper". Hoy: "Sueño de amor eterno"; 12,00, Telediario; 00,03, Buenas noches; 00,10, Despedida y cierre.

Radiola

alegra la vida

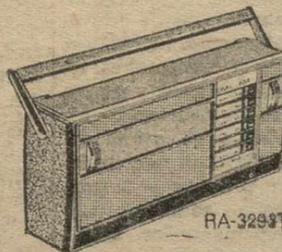
Radiola presenta una extensa gama de aparatos que traen la alegría a su hogar. La fiel reproducción de imágenes y sonidos está garantizada por el prestigio internacional de Radiola. Los televisores, tocadiscos, magnetófonos y transistores Radiola ofrecen la técnica más avanzada de la industria electrónica.



RA-61T455



RA-8432



RA-3298T



RA-0301M



RA-0101M



RA-8105

Radiola Marca Internacional

ASKAR, S. A.

DISTRIBUIDOR: VAÑO, SANCHEZ Y CIA, S. A.

PASCUAL GOMEZ MARTINEZ, General Dávila, 10. ALMANSA
MANUEL REQUENA VINADER, Abadía, 6. CAUDETE
JUAN ALONSO LARA CASTRO, Serrano Alcázar, 22. ALBACETE
JESUS SOLER QUINTANILLA, Benito Toboso, 10. HELLIN

Pasa a la página 8

Cátedras deportivas en Tarazona y Madrigueras

Están organizadas por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes para la promoción deportiva de jóvenes y adultos de los pueblos

El gobernador civil y jefe provincial ha clausurado las dos primeras que se han desarrollado en la provincia, a través de las Delegaciones de Juventudes y Sección Femenina



A los pueblos de nuestra provincia ya han llegado palpablemente los excelentes frutos de la política de promoción deportiva que lleva a cabo la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Por todos los rincones de nuestra amplia geografía rural se va a extender este afán formativo. A todos los niños y adultos que sientan inquietudes por la práctica de un deporte van a llegar las luces de la orientación y el cauce que les dirija al colmo de sus ilusiones.

En Tarazona de la Mancha y Madrigueras se ha iniciado este feliz ensayo y el entusiasmo se ha desbordado. Tarazona y Madrigueras —corazón manchego de Albacete— son pueblos con afanes y trajines de otoño. Pero todo el apresuramiento de la vendimia y el azafrán no han servido más que para templar las sanas inquietudes de estos entrañables núcleos albacetenses, que han marcado la pauta para las actividades venideras por otras rutas de la provincia.

UN PERFECTO EQUIPO DE MONITORES

Las cátedras han contado, desde un principio, con un excelente cuadro de profesores de Educación Física, verdaderamente competidos con el fin que es preciso llevar a cabo. La Delegación Provincial de Juventudes de Albacete y la Sección Femenina se han encargado de desarrollar estas cátedras, a instancias de la de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes que es el organismo que en Albacete encauza todas estas actividades y manifestaciones deportivas.

Este equipo, integrado por Maite López, María José González, Pili Sanz, Pilar Jiménez, Leopoldo Pérez, Andrés Soriano, Francisco Gómez y Fernando Serna, ha estado dirigido y

asesorado, por don Florencio Gómez Castañer, oficial instructor del Frente de Juventudes, ayudado por la señorita Amparo Veciana, como subdirectora de Cátedra.

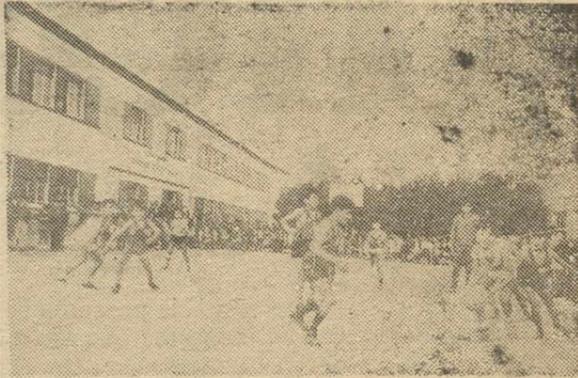
AMPLIA COLABORACION DE LOS MUNICIPIOS Y LOS VECINOS

La excelente labor de las Cátedras, como decimos, se ha visto secundada, desde un principio, por una abierta colaboración, en los citados pueblos, que ha ido desde la cesión de campos de deportes, plazas de toros, escuelas, etc., por parte del Municipio, hasta la entrega de los maestros y padres de familia para que los niños pudieran asistir a las diferentes sesiones de práctica deportiva e instrucción técnica.

Simultáneamente, en cada pueblo se han desarrollado enseñanzas de atletismo, balonmano, baloncesto, voleybol y minibasket, en horarios de tarde y noche, desde el día primero de octubre hasta el último del mismo. Todo un mes de intensa práctica y formación, en los mínimos detalles reglamentarios, donde han participado más de 1.000 niños y un buen número de adultos de ambos sexos.

CLAUSURA DE LAS PRIMERAS CATEDRAS

El pasado día 3, el delegado provincial de Juventudes y de Educación Física y Deportes, y la delegada provincial de Sección Femenina, clausuraron, en Tarazona, la Cátedra que se ha desarrollado en dicha



localidad, asistiendo las autoridades locales y numerosos vecinos, atraídos por las demostraciones que ya realizan los alumnos.

Y al día siguiente, el gobernador civil y jefe provincial, que al mismo tiempo es presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, presidió el acto de clausura en la Cátedra de Madrigueras, que se celebró en el Campo Municipal de Deportes y en el que los

participantes en el cursillo realizaron diversas manifestaciones que pusieron de manifiesto la excelente preparación a que han sido sometidos.

Tarazona y Madrigueras ya tienen en marcha el engranaje de la formación deportiva. Lo que es necesario es que todas esas inquietudes que se desbordaron durante la cátedra no se oviden al terminar.

S. MORENO
(Fotos SAIZ)

DELEGACION DE HACIENDA PAGO DE CONTRIBUCIONES

Se recuerda a todos los contribuyentes de esta provincia y en evitación de los consiguientes perjuicios, que la cobranza voluntaria de todos los recibos de Contribuciones e Impuestos del Estado, correspondientes al segundo semestre del presente año, finaliza el próximo día 15. Una vez transcurrido dicho día, incurrirán todos los contribuyentes morosos en el recargo de apremio y gastos reglamentarios y preceptuados en el Estatuto de Recaudación vigente, sin más notificación ni aviso.

Los contribuyentes de los pueblos pueden satisfacer sus recibos en las Oficinas Recaudatorias capitalidades de zona, sitas en: Los de Albacete-capital, en calle Pedro Coca, 9; zona segunda, Albacete-pueblos, en calle Francisco Jareño, 1 (Albacete); zona tercera, Albacete-pueblos, en C. Ibáñez; Alcaraz; Almansa; Hellín; La Roda, y en Elche de la Sierra.

Por lo que respecta a los recibos de seguridad Social Agraria, la cobranza voluntaria también finalizará el citado día 15 del corriente.

También se recuerda a los contribuyentes por el concepto de urbana, de los pueblos de: Balazote, Bonete, Fuenteálamo, Hoya Gonzalo, La Herrera, Casas de Juan Núñez, Pozo Lorente, Caudete, Montealegre, Fuencanta, La Roda y Villalgordo del Júcar, afectados por el nuevo Régimen de Catastro, que el período voluntario de cobranza finaliza, únicamente para los recibos correspondientes al segundo semestre, el próximo día 31 de diciembre, los cuales tendrán que satisfacer en su respectiva capitalidad de zona.

En el Boletín Oficial de esta Provincia, número 114, de 22 de septiembre último, se publicó el correspondiente itinerario de cobranza voluntaria de Contribuciones e Impuestos del Estado.

Albacete, 4 de noviembre de 1969.

SE ALQUILA

planta baja con 100 m2. para local comercial u oficinas. Razón: Teléfono 21 40 20.

El sábado, homenaje en Hellín a don Joaquín García Lavernia

Por su reciente ascenso a magistrado

El próximo sábado, día 8 de los corrientes, a las diez de la noche y en la Caseta Municipal, de Hellín, se celebrará una cena de homenaje y despedida, al Ilmo. señor don Joaquín García Lavernia, juez de 1ª Instancia e Instrucción de dicha ciudad, con motivo de su reciente ascenso a magistrado y destino a la Audiencia de Palma de Mallorca, para donde partirá en fecha próxima.

La Comisión Organizadora de este homenaje, comunica a los amigos del señor García Lavernia, que deseen asistir al mismo, que las tarjetas de la cena, al precio de 350 pesetas, pueden retirarse en la Repostería del Casino Cultural de Hellín, hasta la noche del viernes, día 7.

El Papa reafirma la importancia de la tradición de la Iglesia

Incluso como fuente de renovación

CIUDAD DEL VATICANO, 5.—La importancia de la tradición, dentro del actual renovación interna de la Iglesia, ha sido reafirmada por el Papa Paulo VI en el discurso pronunciado esta mañana en la Basílica Vaticana en la audiencia concedida a millares de fieles procedentes de diferentes países.

Después de insistir en el carácter comunitario de la Iglesia, del que viene hablando en los últimos discursos de su audiencias generales de los miércoles el Sumo Pontífice hizo notar que "en el espíritu de independencia y hasta de rebelión que está penetrando no poco en el concierto de la vida eclesial "cabe resaltar entre otras cosas que se oponen a "ese espíritu de comunión" el deseo que algunos manifiestan de romper con la tradición.

"A los innovadores incluso buenos, de nuestros días —siguió diciendo el Papa— apenas si les dice ya nada esa palabra: tradición no solamente los jóvenes sino también las personas maduras hablan

de ruptura con el pasado con las generaciones procedentes con las formas convencionales con la herencia de los tiempos viejos..."

Un conocimiento inteligente —concluyó diciendo el Papa— una crítica equanime a una valoración sagaz de la tradición no serán freno sino más bien guía para los promotores de la renovación eclesial que nuestro tiempo nos pide... Recordemos que la comunión eclesial en que nuestra "espiritualidad actual quiere vivir supone una solidaridad con los hermanos que nos han precedido en el signo de la fe". —Efe.

ATROPELLO A UNA PERSONA Y SE DIO A LA FUGA

El conductor del automóvil fue detenido en Bilbao

LEMONA (Vizcaya), 5. —Una persona que no ha podido ser de momento identificada resultó muerta al ser alcanzada en las proximidades de esta localidad por un vehículo, cuyo conductor se dio a la fuga. Inmediatamente, la Guardia Civil practicó investigaciones y lo detuvo en su domicilio de Bilbao. Se trata de José María Villalunga González, casado, padre de seis hijos. A preguntas de la Benemérita, el referido conductor manifestó que no se había dado cuenta de lo sucedido.

El detenido ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial. La víctima del accidente no ha sido identificado aún por carecer de documentación. —Cifra.

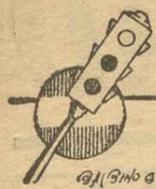
DETENIDOS EN BARCELONA

Por actividades subversivas

BARCELONA, 5.—El juez de guardia ha ordenado hoy el ingreso en la Prisión Celular, a disposición del juez del Orden Público, de Jorge Nasco Guix, Francisco Cantos Oliva y su hermano Juan de Dios Cantos Oliva. Contra ellos se ha intruido atestado por haber distribuido el pasado día 29 de octubre hojas clandestinas. —Cifra.

NUEVO TRACTOR MASSEY FERGUSON 135

NORMAL Y VIÑERO AUTO-MECANICA ALBACETENSE, S. A.

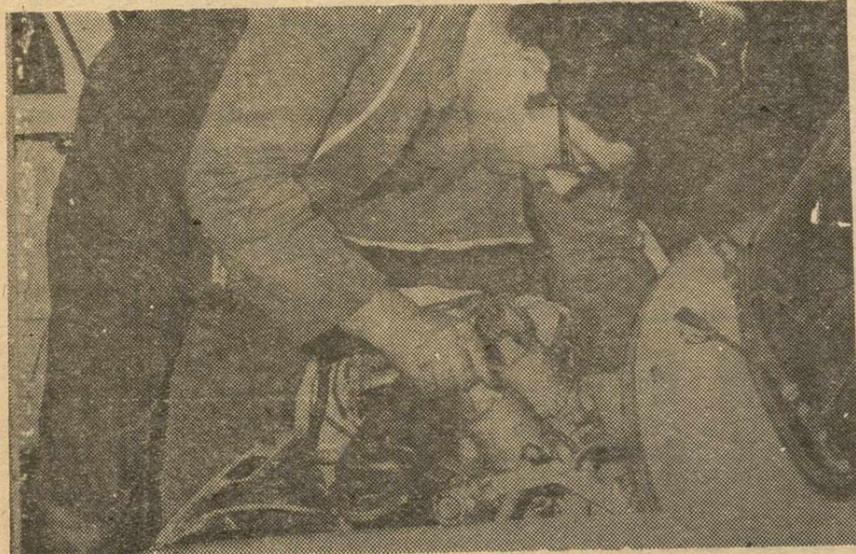


el trafico actualidad

LOS COCHES "PREPARADOS"

Un automóvil de serie puede convertirse en un veloz deportivo

La gama de preparación es inmensa: Depende de la finalidad y del dinero a gastar



Una de las primeras fases de la transformación de un motor: el cambio de carburador. En la foto, un momento de la instalación de un doble carburador en "mini". (HISPANIA PRESS)

Un popular «600» puede convertirse en «850» por unas 10.000 pesetas.

Un Renault-8 puede llegar a ser «TS» por 12.000, y un «TS» convertirse en un «1.440» por 50.000.

Una profunda transformación del motor cuesta entre 10.000 y 45.000 pesetas. Cuando el cambio es muy notable, la única pieza original que se conserva es el bloque.

Por 6.000 pesetas se instalan frenos de disco en ruedas delanteras.

La separación de ruedas, una de las preparaciones más comunes, se consigue por unas 2.000 pesetas.

La suspensión se puede mejorar por 1.800, y la salida de gases por 1.000.

Seguramente, usted no habrá pensado en participar en carreras de automóviles. Pero, sin duda alguna, muchas veces, al volante de su utilitario, habrá deseado tener más potencia para un adelantamiento o más seguridad en las curvas a altas velocidades. Estos son los problemas que un taller de preparación especial de coches puede solucionarle.

Por otra parte, es posible que usted desee correr en competiciones deportivas. Su dificultad estribará, entonces, en los altos precios que tienen los coches de competición y en sus también onerosos mantenimientos y puesta a punto. La solución estará en la con-

versión de su turismo nacional con la finalidad de participar en pruebas de turismos transformados.

Sea, pues, usted de los que han nacido para correr o de los que nunca correrán; puede convertir su automóvil en un vehículo de competición o, simplemente, en un coche con más aceleración y, por tanto, con más recursos y flexibilidad ante el tráfico moderno. Y, hasta es posible que alguna preparación le ayude a realizar economía de combustible.

TRANSFORMACION DEL COCHE DE SERIE

La transformación del coche de serie se puede rea-

lizar en dos vertientes: aumento de la potencia del motor y mejora de los órganos que intervienen en la seguridad. Como es natural, no se podrá hacer un aumento de potencia notable sin mejorar el frenaje; ni tampoco será necesario aumentar la seguridad, ya calculada por las fábricas para cada potencia, si no se aumenta nada en aceleración.

Muchas personas dudan al pensar que, cuando la fábrica no incorpora esas mejoras a los coches de serie es porque no son realmente mejoras. Otros creen que esa potencia extra causa un esfuerzo perjudicial para el resto de los componentes del vehículo. Pero ni lo uno, ni lo otro, deben ser motivos de duda, siempre que la transformación sea encargada a un taller que disponga de elementos humanos y técnicos con buenos conocimientos en la materia.

Las dos dudas tienen explicación. A la primera, habrá que decir: las fábricas no realizan las mejoras en principio porque la preparación y ajuste manual del coche encarecería la fabricación de series. A la segunda: si la preparación está bien hecha y proporcionada al vehículo, éste ganará al aumentar la suavidad de los motores modificados, evitándose los esfuerzos bruscos y la desigualdad de marcha.

Otro temor de los usua-

rios, de los que tienen coche recién estrenado, es la drástica suspensión de garantía que anuncian algunas marcas. Con todo, hay algunos fabricantes que han homologado elementos para transformación y, por lo tanto, mantienen la garantía. Otras fábricas, sólo retiran la garantía en caso de ser demostrada una influencia perniciosa de la preparación en otros órganos del automóvil.

LA PREPARACION ESCALONADA

Incluso hay una popular marca de origen inglés que ofrece diferentes preparaciones escalonadas, con piezas homologadas (sin suspensión de garantía), que van desde «el coche que sube más» hasta el modelo preparado para «competición-circuito». Esta casa, por sólo trece a diecinueve mil pesetas, le aumenta las revoluciones del motor de su

Pasa a la página 8

Ultimo número
matrícula
AB - 37.675

Corresponde a un camión Pegaso, propiedad de don Antonio Manuel Martínez Moreno, con domicilio en Tabera y Araoz, 39. HELLIN (Albacete).

Circular con seguridad mediante accesorios ingeniosos

NO BASTA EL CARNET DE CONDUCTOR



FRANCFORT DEL MENO (Dad).—Para la seguridad en la circulación vial se necesita más que un carnet de conductor válido y un coche veloz. Los clubs automovilísticos en la República Federal de Alemania aconsejan a los automovilistas adquirir aquellos no siempre baratos más útiles objetos que en nuestra foto la señorita tiene extendidos en su coche: Placa de advertencia, extintor de incendios, cinturones de seguridad, llave de rueda, cable de remolcar, bidón de gasolina y herramientas impecables. Lámparas de luz intermitente ya son obligatorias en la República Federal de Alemania y a partir del primero de enero próximo, coches nuevos serán admitidos únicamente si llevan instalada luz intermitente de aviso de peligro. Serán obligatorios desde esa fecha también los triángulos reflectantes de situación de peligro. Botiquines reglamentarios, en cambio, los controlará la Policía sólo dentro de dos años. Quien jamás haya tenido una avería o un accidente sabe cuán importantes son los referidos accesorios.

Sobre el por qué del alumbrado de cruce en las autopistas

La reciente inauguración de algunas autopistas, así como las sucesivas aperturas de nuevos tramos programados para un futuro próximo, invitan a meditar sobre la importancia de este nuevo régimen de circulación, distinto esencialmente del que estamos acostumbrados.

De ahí que haya sido necesaria la modificación

del Código de la Circulación, creando un nuevo capítulo (el XIX), que puntualiza las variantes precisas para que la circulación por autopistas se verifique con la máxima seguridad. El artículo 303 de la nueva redacción alude a la obligación de circular con el alumbrado de cruce por las autopistas y autovías iluminadas. La explicación es clara:

Por dichas vías, las velocidades normales de cruce son mucho más elevadas que por las carreteras normales; por otra parte, los usuarios conocen perfectamente que el principal aliado del conductor en el momento de iniciar un adelantamiento es el espejo retro-

Pasa a la 8

EL TRAFICO, ACTUALIDAD

Un automóvil de serie puede...

Viene de la página 7

vehículo, con una mejora de potencia sin sobrecarga alguna para las demás piezas. Por unas ciento noventa mil pesetas, le pone su coche en condiciones de tomar la salida en el circuito del Jarama, por ejemplo.

En coches más populares, su «seiscientos», por solamente 9.500 pesetas, queda convertido en «ochocientos cincuenta» con la posibilidad de alcanzar los 145-150 kilómetros hora. Su R-8 puede llegar a ser «TS» por 12.000 pesetas; y su «TS» alcanzaría la cilindrada de 1.440 centímetros cúbicos, por unas 50.000 pesetas. La fama de preparaciones y precios es inmensa y, por ello mismo, nos vamos a limitar a relacionar las posibilidades de transformación, separándolas en los siguientes grupos: grupo motopropulsor; dirección y frenos; suspensión y ruedas; equipo eléctrico, instrumentos y mandos; carrocería.

Las modificaciones en el grupo motopropulsor suelen comenzar con el cambio de carburador, instalando otro de doble cuerpo, ampliando el colector de admisión. Desde un «Weber» de 36 milímetros que le podría costar, instalado y a punto, unas diez mil pesetas, tiene usted muchas marcas, a menores precios, que ya superpondrían una notable mejora.

Un motor más revolucionado necesita un mayor desahogo en la salida de gases. La salida de gases ha de ser amplia y bien orientada, para impedir turbulencias que restan potencia al motor. La salida de cada cilindro tendrá que ser independiente en una cierta longitud, con escape libre para competición y con «sonido controlado» si desea andar por la ciudad. Desde 1.000 pesetas, en los modelos más elementales, dispone usted del equipo adecuado.

CUANDO SOLO QUEDA EL BLOQUE

Progresando en la transformación del motor, habrá que preparar la culata, rectificándola manualmente; pulir los conductos; cambiar las válvulas y sus muelles; mejorar cigüeñal, bielas y pistones; poner un árbol de levas de mayor alcance. Esto podría costarle de 10.000 a 45.000 pesetas, según el coche y la cantidad de operaciones de ajuste, y transformación que quiera hacerle. En los precios más caros se incluye la sustitución de la bomba mecánica de gasolina por una eléctrica y la instalación de un radiador para la refrigeración del aceite del motor. Algunas casas le cambian también el «delco» y le ponen una bomba de aceite de mayor caudal.

En algunas transformacio-

nes de motor, para competición en circuito, la única pieza original que se conserva es el bloque, siendo todas las demás especiales. Incluso, cuando el motor se prepara con vistas a más de 6.000 r. p. m., se cambia el radiador de agua, o se instala doble. Tal modificación, conjuntamente con la del radiador para el aceite del motor, podría costarle al modesto usuario de un «seiscientos» unas 6.000 pesetas.

La dirección no suele modificarse en su estructura, pero si se realiza un ajuste perfecto de la misma, con vistas a las vibraciones que se producen a altas velocidades en las mal ajustadas, que son la mayoría en los coches usados. Los frenos no es necesario cambiarlos, si están bien cuidados, siempre que no se piense sobrepasar las máximas que los fabricantes marcaban para el coche original. No obstante, si desea una mayor seguridad de frenada en su utilitario, por 6.000 pesetas le instalarán frenos de disco en las ruedas delanteras.

LA SEPARACION DE RUEDAS

La suspensión es un elemento a modificar si desea mayores velocidades, sin pérdida de seguridad en las curvas o en cualquier clase de perfiles. Desde 1.800 pesetas, un taller especializando le cambia amortiguadores y muelles. Las ruedas normalmente no se cambian, pero cuando las de su automóvil estén gastadas, vendría que le pusiera algún modelo de tipo radial. Desde unas 4.000 pesetas el juego puede disponer de cubiertas para mayor velocidad, hasta las 18 o 20.000 pesetas que le podrían costar las «Dunlop Racing» para competición.

Algunos coches se pueden mejorar en estabilidad aumentando el ancho de vía pero debe hacerse con precauciones, pues una separación excesiva de ruedas resta potencia al motor. Esta separación se consigue con unos suplementos de aleación ligera que se intercalan entre los cubos y las ruedas. Su precio oscila según los modelos, entre 1.000 y 2.000 pesetas. Algunos cambian también las llantas. Y llegan a instalar las especiales de cinco pulgadas que tienen un costo de 2.000 pesetas cada una.

Los coches muy preparados han de contar con un cuentarevoluciones, instrumento muy necesario para correr sin forzar el coche, e imprescindible en competición. El cuentavuelts normal, instalado, sale por unas 2.500 pesetas. Los mandos no se transforman en la mayoría de los modelos, pero algunos desean un volante de menor diámetro —más manejable en manos exper-

tas; peligroso en manos inexpertas— o una palanca de cambio más cómoda a su manera de hacer. Los muy exigentes llegan a cuidar especialmente el sistema de pedales, calibrando su juego conforme a sus particulares modos de manejarlos.

LA CARROCERIA NO SE MODIFICA

Las carrocerías no se tocan, a no ser que lo exija la instalación de los elementos de la transformación, como el radiador delantero en los coches de motor trasero. También se pueden añadir aletas suplementarias cuando la separación de ruedas se ha exagerado. Toda modificación aerodinámica en coches de serie es, más bien, un adorno superfluo, y de no hacerla con conocimiento amplio en el asunto, puede perjudicar más que mejorar, la marcha del vehículo. Sin embargo, un automóvil nada pierde si se suprime toda clase de embellecedores y adornos «de gran lujo», que añaden peso y problemas en las reparaciones de chapa y pintura. Los reglamentos permiten que se eliminen los parachoque, otro peso superfluo y realmente inútiles, salvo en los aparcamientos. ¡Ojo a la matrícula! No está permitido pintarla en cualquier sitio de la carrocería, como vamos viendo con cierta frecuencia, ni llevar dos placas en la trasera (en previsión de llevar abierta la tapa del motor) y, por lo tanto, mientras el Código no cambie en ese extremo

hay que atenerse a lo legislado.

En cuanto a la comodidad para el conductor, algunos sibaritas la extreman sustituyendo los ya conocidos incómodos asientos por otros más anatómicos y propios para la conducción prolongada.

Con todo lo dicho, es posible que usted se decida por empezar la transformación de su coche. Hágalo con tiento, acomodándose a sus preferencias personales, sin pensar demasiado en el fantasma de la depreciación, pensando en que el coche ha de tener el sello personal de su propietario y no las características posiblemente deseadas por un futuro comprador de tres, cuatro o cinco años más adelante. Disfrute de todas las posibilidades de su automóvil.

AGUSTIN EZQUERRA (HISPANIA PRESS)

CINE

Viene de la página 5

tufta, que está tomada de esa humanidad incalificable, pero no insólita, que existe en nuestra sociedad actual para personalizar al delito y que ha sido plasmada con toda dureza pero honradamente, con afán moralizador, pues no es una exaltación de la criminalidad sino su condena.

CONSEJOS

VIGILE LAS SEÑALES LUMINOSAS

Si un conductor que le sigue hace destellos con sus luces, es que quiere adelantarse. Si un conductor que viene en dirección opuesta las hace, observe si: 1) tiene usted encendidas las luces de carretera; 2) tiene usted sus luces apagadas; 3) tiene un faro apagado; 4) sus faros deslumbran por estar mal reglados.

REPUESTO

En todos los países, el circular con el alumbrado de un solo faro, por haberse fundido una bombilla, es considerado como infracción grave. Conviene llevar en previsión un

juego de bombillas de recambio.

VER Y SER VISTO

Encienda sus faros inmediatamente que ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

—disminuya su velocidad;

—incremente su visibilidad;

—aumente su atención, —y hágase ver.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será, para usted, agradable y segura.

SOBRE EL POR QUE DEL ALUMBRADO...

Viene de la página 7

visor por donde se puede precisar si se acerca algún otro vehículo a mayor velocidad aún y con intención de adelantar.

Si solamente se utilizara el alumbrado normal, cualquier anomalía del retrovisor podía no hacer patente con suficiente claridad el inminente acercamiento de otro vehículo por la parte posterior. Por otra parte no cabe duda que el alumbrado normal es lo suficientemente inexpresivo

como para difuminarse con las luces de la iluminación de la autopista. Ambos inconvenientes quedan paliados con la utilización de las luces de cruce, que en las autopistas no sirven para ver, sino para dejar constancia clara de la existencia del vehículo.

No debe extrañar, por tanto, dada la velocidad sumamente más elevada a la que se circula, que no se mantenga la norma de utilización del alumbrado normal que rige en las vías suficientemente iluminadas de las ciudades.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALBACETE

“El Concurso Provincial de Villancicos Navideños”

Solicite información en cualquier oficina de la institución.

“En materia de salarios...”

Viene de la 1
página

garlos al servicio de mi pueblo, y, sobre todo, de quienes están trabajando día a día para hacer una Patria mejor”. A sus doce años, en este mismo mes, Licio de la Fuente estaría trabajando, en el campo, como miembro de una familia yuntera. Después, durante el Alzamiento Nacional, despuntó el muchacho aplicado que, poco a poco, ha labrado el porvenir hasta llegar a ministro.

“Un ministro —explica— no tiene ni que presumir de ello, ni importarle. Ca-

Anuncios por palabras

Automóviles

AUTOMOVILES DE OCA- SION: Seat 600, 1.400 A B y C y 1.500; Citroen 2 caballos, berlina y furgoneta, DKV, Renault, Dauphine, Gordini y Ondine. **ALBASA.** Carretera de Madrid, 80.

Pisos

SE VENDE PISO frente al parque. Calefacción central, ascensor, portería. Amueblado o sin amueblar. Teléf. 21 25 11.

SE ALQUILA piso amueblado, 3 habitaciones. Razón: Teléf. 22 07 23.

VENDO PISO a estrenar. 5 habitaciones. Entrada a convenir, resto 10 años sin interés. Razón: Antonio Podio. Telf. 21 24 76

SE ALQUILA piso, 3 habitaciones, amueblado, en Alicante. Razón: Sr. Velasco. Telf. 21 46 23.

Trabajo

DAMAS: Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la entrena a llevar su propio negocio, distribuyendo los magníficos productos Avon. Llámame al teléfono 21-33-28 de Albacete, o escriba al Apartado 14.875, de Madrid.

OBTENGA GRANDES INGRESOS, trabajando en su casa pequeña industria, independizándose. Instituto de Industrias. Apartado 580 Alicante.

Locales

20.000 PESETAS apartamentos junto al Mar Cullera A. T. A. Avda. Peris Mencheta núm. 2. Teléfono 525.

Fincas

VENDO finca urbana, bien situada, buena renta. Dos magníficos pisos con calefacción, desalquillados. Ocasión: Valero-Palencia. Teléf. 21 21 73. Rosario. 22.

SOLAR 1.300 m., fachada edificarlo. Razón: Tomás Escribano.—Argamasón.

Varlos

VENDO LAVAPLATOS completamente nuevo, por 15.000 Ptas., a plazos. (Valor 20.000). Llamar teléfono 21 27 45.

OCAISION, vendo Limador, de 425 Guillotina de 70 x 1 mm. J. Quijada, 38, 3. derecha.

da uno ha llegado por un camino diferente. A mí me gusta mi camino: El haber trabajado, haber ido superándome, poco a poco, o mucho a mucho, según he podido”. Recuerda, a continuación, que durante la estancia de su familia en Foleto, trabajó como camarero, aprendiz y linotipista en la imprenta de “El Alcázar”, y, después, siguió sus estudios, con la ayuda de maestros y tutores como el entonces gobernador civil, ya en la postguerra, don-

Bias Tello, que le proporcionó becas, o como don Juan Sánchez Cortés, que le facilitó la preparación en su academia para las oposiciones de abogado del Estado, con becas también.

Preguntado si es un tecnócrata, concluye don Licio de la Fuente, diciendo: “Yo me considero un hombre de ideales que hace lo posible por encontrar la mejor manera de convertirlos en realidad y a su servicio pone su capacidad técnica”.—Cifra.

Cementos Alba, S.A.

Esta Sociedad se complace en informar que tiene a disposición de sus Sres. Accionistas las nuevas láminas de cupones correspondientes a las acciones núms. 1 al 31.250, de cinco mil pesetas nominales, y del 1 al 190.121, de mil pesetas nominales.

La entrega de dichas láminas se llevará a efecto a partir del día cinco de noviembre de mil novecientos sesenta y nueve, en las Oficinas de la Compañía, calle de O'Donnell núm. 10, mediante la presentación de la acción o acciones correspondientes, o a través de las Entidades bancarias o de Crédito en que estén depositadas.

Madrid, cuatro de noviembre de 1969

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

TRES MILLONES DE METROS CUADRADOS perfectamente urbanizados, para el montaje de industrias y creación de miles de puestos de trabajo.

¡Esta es la meta de la AGRUPACION SINDICAL DE PROPIETARIOS Y URBANIZADORES!

ZONA DE URBANIZACION INDUSTRIAL. ¡Inscríbete como socio!

LAS CUATRO VERDADES DE FLEX

COMODO

ELASTICO

DE HIGIENICO

PERFECTO

FLEX es más elástico. ¿Y sabe por qué? Porque es de muelles entrelazados y éstos basculan en proporción al peso que soportan. Así mantienen su columna vertebral siempre recta. Con FLEX, el colchón es quien se adapta a su personal forma de dormir.

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados.

FLEX CREA CONFORT PARA SU DESCANSO



SOLO LOS MUELLES FLEX TIENEN ELASTICIDAD UNIFORME

DEPORTES

El gran partido del domingo contra el Jaén

Ya está totalmente olvidado lo del Mestalla. Se impone que los malos tragos los pasemos pronto porque nada se gana con lamentaciones. Lo que ahora hace falta es que miremos al partido del próximo domingo, contra el Jaén —que nos brinda otro de los grandes acontecimientos de esta temporada— con el ánimo sereno y dispuestos a salvar tan difícil compromiso con el mejor signo positivo. La afición tiene que entender el fútbol en todas sus agrídulces dimensiones. Junto a la desilusión de la eliminatoria perdida, hay una meta más importante, más trascendente, que es la Liga, en la que estamos luchando por ocupar un puesto entre los que han de permanecer en Tercera División. Si todavía el equipo no responde a las exigencias de los que quieren entusiasmarse con goleadas, no por ello hemos de dejar de reconocer que nuestra marcha en la temporada va cubriendo sus objetivos con éxito. Tenemos dos positivos a estas alturas, sin que hayamos perdido ningún punto en nuestro campo. Con la visita del Jaén, puntal del grupo, rival muy difícil que obligará a nuestros jugadores al máximo esfuerzo, nos entra la preocupación de los dos valiosos puntos que se ponen en litigio. Y es en esto en lo que tenemos que pensar, con total adhesión a nuestro equipo, al que hay que alentar con el más encendido aplauso.

Un gran partido. Y una gran ocasión para que los aficionados respondan con la categoría que tienen. Echando pelillos a la mar de lo que haya podido frustrarse.

ARBITROS PARA EL DOMINGO

PRIMERA DIVISION
At. Bilbao-Las Palmas.
Pintado.

Mallorca-Granada, Urresarazu.
Sabadell-Coruña, Ortiz de Mendivil.
Valencia-Barcelona, Ruiz Alciturri.
At. Madrid-Elche, Tomeo.
Sevilla-R. Madrid, Medina Iglesias.
Celta-Zaragoza, Cardos.
R. Sociedad-Pontevedra, Rigo.

SEGUNDA DIVISION
Málaga-Castellón, Jiménez Sánchez.
Rayo Vallecano-Córdoba, García Jaime.
Orense-Osasuna, Santa Ana.
Español-Valladolid, Rodrigo Barroso.
Murcia-Gijón, Ortiz Salgado.
Ilicitano-Betis Balompie, Valle.
Oviedo-San Andrés, Sáiz Elizondo.
Ñez Alarcón.
Durgos-Onteniente, Ibáñez Salamanca-Calvo Sotelo, Acebal.

Bilbao At.-Ferrol, Peinado (día 10).

MUERE JUGANDO UN PARTIDO DE BALONMANO

Un alumno del Instituto «Alfonso X, El Sabio» de Murcia

MURCIA, 6.—Murió a causa de un ataque cardíaco, cuando jugaba un partido de balonmano, Isidoro García Lozano, de catorce años, estudiante de quinto curso de Bachillerato e hijo de un practicante de la capital.

El hecho ocurrió en el patio de deportes del Instituto «Alfonso X el Sabio» sin que el joven estudiante recibiera golpe alguno, sino que cayó al suelo desplomado. En el propio centro le fueron practicadas las primeras atenciones, trasladándose rápidamente a una Residencia Sanitaria próxima, donde dejó de existir a los pocos instantes.—Cifra.

PREMIOS A LA NATALIDAD

Convocatoria del concurso para 1970

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo quinto de la O. M. de 29 de octubre de 1965, se procede a convocar el concurso para la concesión de los Premios a la Natalidad correspondientes al año 1970, que se otorgarán por el Ministerio de Trabajo, con arreglo a las siguientes bases:

Primera.—Podrán solicitar estos premios, todos los matrimonios españoles.

Segunda.—Las solicitudes se extenderán en el modelo oficial, que se facilitará en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión y sus Agencias

y deberán ser firmadas por el padre o, en su defecto por la madre.

Tercera.—Las instancias se presentarán o remitirán a la Delegación Provincial o Agencia del Instituto Nacional de Previsión, a cuyo territorio corresponda el lugar de residencia habitual del solicitante, hasta el 10 de enero próximo, a las trece horas.

La concesión de premios se llevará a efecto por la Dirección General de Previsión, y su entrega a los adjudicatarios tendrá lugar en fecha que oportunamente se indicará.

LAS AZAFATAS del SISTEMA TIFFANY

DOÑA PILAR PEREZ



Entre las dinámicas azafatas del Sistema Tiffany, de JORERIA TEMPO, figura doña Pilar Pérez; casada, sus ocupaciones en el hogar no le impiden realizar las encuestas que se le encomiendan, y son muchísimas las amas de casa para las que doña Pilar Pérez ya es un rostro familiar. De su labor nos cuenta:

—Siempre recibí una cordial acogida, agradable y de buen tono en los hogares albacetenses y he vivido muchas pequeñas anécdotas que, en general, determinan la sal y el carácter de las señoras de nuestra ciudad. Así, alguna creyó que al realizar la encuesta aparecería en televisión. Y en todas partes, he

observado un gracioso punto de simpatía.

—¿Son preferidas las joyas a cualquier otro tipo de inversión o regalo?

—En general, sí, porque se considera que las joyas contribuyen poderosamente a la elegancia de la mujer, y además, porque son una inversión que, con el tiempo, se revaloriza.

—De las joyas, ¿por cuáles comprobó que las mujeres de Albacete sienten mayor inclinación?

—Quizás por los relojes-joya y por los collares de perlas.

—¿Por qué?

—Por su mayor vistosidad.

—¿Cree que fueron sinceras las señoras que respondieron a sus preguntas?

—Sí. La intuición femenina hace que no sepamos mentirnos las mujeres entre sí.

Doña Pilar Pérez, con sus cuestionarios, emprende una nueva ruta. Mañana puede recibir su visita.

LOS DIAS

MEMORIA DE UN GENERAL

Siempre es tarde para empezar de nuevo desde esta costumbre nuestra de quitarle importancia al día de la víspera. La conciencia jamás se acusa, ni siquiera por rutina, de los pecados temporales que todavía no están específicamente catalogados. Nadie pone un anuncio en la sección de objetos perdidos para recompensar a quien le devuelva la tarde aquella en que se cruzó de brazos. Andan absueltos por la calle los que gastan un tiempo que no es suyo, los que te cuentan hasta con cifras decimales cómo remediar al mundo con la perspectiva de un vaso de ginebra a media tarde.

A veces te encuentras con el tiempo perdido al volver una esquina, en un abrir y cerrar de ojos, o si de pronto te olvidas del último cumpleaños. Pero entonces ya no sirve para nuestro molino, es agua pasada. Porque al tiempo que cada uno tenemos entre dedos—pastilla de jabón a la hora del baño—sólo podemos agarrarnos si no le ponemos fechas, considerándolo como una víspera. Luego ya no hay remedio. El día de mañana vale tan poco como cien años pasados; y acaso menos que el recuerdo.

También a las naciones les afecta esta miopía temporal; y cuando se quitan la venda para mirar la luz de cara, duelen los ojos y se quedan fijos en el día de antes. Por la boca, un cierto sabor a salitre y lágrimas; una cierta desgana para empezar al día siguiente. Los franceses acaban de celebrar unas elecciones con urnas muy poco transparentes, con un presidente imaginario para una república Barataria. De Gaulle se ha ido; y andan nuestros vecinos haciendo un sondeo reverente, contabilizando el porcentaje de síes a un retorno imposible.

Cuenta un corresponsal la encuesta que ha realizado la Sofres, por encargo del periódico de Burdeos "Sub-Oeste". El 51 por ciento de las personas interrogadas lamentan la retirada de De Gaulle. El 19 por ciento sintiéndolo profundamente... y sigue el porcentaje de matices, hasta los que no desean que vuelva el gran Carlos incluso en caso de crisis grave. Parece que la mayoría, los partidarios del recuerdo, el hombre primitivo que todos llevamos dentro y más por fuera, tienen intacto el dogma de la "magia del poder" y de sus ritos.

Lo han dicho calladamente, sin ningún compromiso, casi de puntillas; como se debe entrar en el alfonbrado pasillo de la historia. Admiro el religioso momento de los franceses cuando hablan de su grandeza y de su tiempo pasado. Pero esta vez han ido muy deprisa y ellos lo saben. De Gaulle se les fue mucho antes de lo previsto. De todas formas, es espectáculo un General que ha escrito sus memorias, que puede corregirlas y aumentarlas antes de entrar en el polvoriento olvido de su pueblo. El caso de un hombre que puede salirse de las biografías acostumbradas. Porque la última batalla, esa que se gana en la memoria de los que están naciendo por estas horas, él la ha peleado victoriosamente cuando tenía que ser: antes de muerto. Que el día de mañana nadie puede asomarse al tiempo perdido. Y él tiene muchos días para hacerlo.

Domingo HENARES

FUTBOL

Campo Municipal de Deportes "CARLOS BELMONTE"

DOMINGO, 9 DE NOVIEMBRE DE 1969

A LAS CUATRO DE LA TARDE

Campeonato Nacional de Liga Tercera División, Grupo VI MEDIO DIA DEL CLUB Interesantísimo encuentro

REAL JAEN C. F.

— Y — ALBACETE BALOMPIE

SOCIOS: Recibo de noviembre.

Señores Puntos y Socios del Club ENTRADA ESPECIAL

Quedan suprimidos todos los pases de favor Señoras, entrada especial. Niños, hasta 10 años, GRATIS

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ALBACETE AVISO

El próximo domingo, día 9 de noviembre, se suspenderá el servicio eléctrico en los siguientes Sectores:

Marqués de Viltores, San José, Seminario y Vereda (Albacete), de siete a doce horas.

Bar Valencia (Almansa), de siete a catorce horas.

Mañana comienza el ciclo de actividades culturales de la Caja de Ahorros Provincial

El insigne pianista Arturo Moya dará un concierto en el salón de la Diputación

Mañana inicia la Caja de Ahorros Provincial de Albacete su ciclo de actos culturales del curso 69-70. La velada de inauguración constituye un verdadero acontecimiento artístico, con la actuación del insigne pianista albacetense Arturo Moya en un concierto que tendrá lugar a las 8,30 de la noche en el salón de actos de la Diputación Provincial. He aquí una breve justificación de la entidad organizadora:

Con motivo de la iniciación de nuestro curso 1969-70 de actos culturales nos ha parecido indicado que un paisano nuestro, gran intérprete y compositor, venga a nosotros con un programa que consideramos muy interesante. Nos referimos a Arturo Moya, que tras un breve paréntesis de su actividad musical en nuestra ciudad, nos brinda la oportunidad de escucharle ahora en su doble faceta.

La primera parte que comienza con Schubert, Chopin y Liszt, nos revela de por sí su cuidado virtuosismo, siempre al servicio de un arte, de un buen decir, de una dicción con musicalidad. En la segunda parte el autor nos revela su propia creación en donde gracias a su fácil asimilación interpretativa, nos trae su última creación pianística basada en pinturas que caracterizan los diversos matices anímicos de un pintor, y que bajo el título "Movimiento sobre cuadros" ha comenzado con el pintor manchego Benjamín Palencia.

La segunda obra, "Tú eres España", es un homenaje a Manuel de Falla. El autor ha supedita-

do su elaboración en una línea y forma musical donde "Falla se hallaba a gusto", y este dibujo y color es lo que Arturo Moya nos ofrece, aunque el tiempo final nos revela un misticismo guerrero a lo Santiago Apóstol que el autor ha observado en su estudio a Falla.

"Movimiento sobre poemas". Bajo este título nos hace observar Arturo Moya que su hacer musical está dentro de aquello que contiene "savia", y en esta ocasión basados en unos poemas del poeta portugués Pedro Falcão en donde ha llegado a concentrarse plenamente, hasta el punto de tener escritas siete obras pianísticas de este poeta, pero que nos ofrece, por su espacio de tiempo y diversidad del programa, solamente tres: "El mar dormido", "Los caballos sueltos" y "No hay capitán".

Creemos así un deber nuestro mostrando a nuestro artista manchego en su propia obra, que es a la vez la obra de España, puesto que su creación es una obra española dentro de su visión ecuménica, amplia, noble y desprovista de todo prejuicio, de cuyas técnicas sistematiza a sí que se imponían no han mermado en absoluto la línea fiel en que nuestro

artista se ha mantenido. El programa estará compuesto por las siguientes obras:

PRIMERA PARTE

Improntu. Schubert.
Fantasía Improntu. Chopin.
Estudio. Liszt.

SEGUNDA PARTE

Movimiento sobre cuadros:
a) Benjamín Palencia. Moya.
Tú eres España. Homenaje a M. de Falla. Moya.
Movimiento sobre poemas:
Pedro Falcão (poeta portugués)
a) El mar dormido. Moya.
b) Los caballos sueltos. Moya.
c) No hay capitán. Moya.

Explosión en una mina de oro en Africa del Sur

JOHANNESBURGO, 7.—Una explosión ha sacudido un pozo de una mina de oro en Buffelsfontein, a 160 kilómetros de Joannesburgo, dando lugar al peor accidente minero de Sudáfrica en nueve años. Un portavoz de la compañía propietaria de la mina comunica que se teme hayan perecido en el accidente 62 personas y que otras 14 se hallen heridas. Este portavoz de la com-

pañía minera propietaria (La General Mining Company) ha manifestado que hay pocas esperanzas de encontrar con vida a dos blancos y 60 africanos que han resultado afectados por la explosión en el pozo minero aurífero donde se procedía a trabajos de perforación. El portavoz manifestó: «El accidente de Buffelsfontein ocurrió a las 08,30 (hora local).»

Agregó el portavoz que se estaban llevando a cabo operaciones de rescate y que aún se desconocía el estado de gravedad de los heridos por la explosión.

El peor accidente minero sudafricano aconteció el 21 de enero de 1960, fecha en que perdieron la vida 437 mineros, tras quedar atrapados en el seno de la mina Colebrook de carbón.—Efe.

Ha descarrilado el expreso...

Viene de la página 12

admirable conducta, recorrió los dos o tres kilómetros que le separan del lugar del accidente, para prestar los primeros auxilios a los heridos.

También se personaron en el lugar del accidente el médico de la localidad, así como los tres doctores de Mollerusa, población cercana al lugar del hecho. También lo hicieron las Fuerzas de la Guardia Civil de ambas localidades.

Organizado el auxilio, desde Lérida fueron enviadas ambulancias del Servicio de Auxilio en Carretera, a la vez que se preparaba el tren de socorro, con los doctores Montull y Biosca. En el apeadero de Golmes, aprovechando que el último vagón del tren accidentado había quedado indemne, se improvisó un servicio de socorro para atender a los heridos leves que por su pie habían podido llegar hasta él. No obstante, cuando se les indicó que proseguirían marcha hacia Lérida, todos ellos se negaban al principio

a volver a subir al tren, por el miedo que habían pasado, pero fueron convencidos luego por los médicos y personal de la RENFE.

Poco después, llegaba el gobernador civil de Lérida, señor Martínez Val, acompañado del teniente coronel de la Guardia Civil, que visitaron el lugar del accidente, lo que también hizo el director de la quinta zona de la RENFE, señor Escalano, llegado desde Barcelona.

SOLO TRES HERIDOS GRAVES

De los treinta y seis heridos en el accidente, sólo tres sufren lesiones graves. Son Francisco Cobier Pérez, guardia civil, que ha sido internado en el Hospital Militar de Lérida; Salvadora Balanza Roc, hospitalizada en la Clínica de la Alianza y Telesfora Mora Ovejero, en el Hospital Provincial.

En la misma Clínica la Alianza, se encuentra inter-

nada Francisca Balanza Roc, hermana de la anterior, que sufre magullamiento general; en el Hospital Provincial, Celestina Benito Pérez, con contusión torácica y magullamiento general; y en la Residencia del Seguro de Enfermedad, Pura Fouces Alvarez, Vicenta Gómez Portugal, Pedro Martín Honrubia, Francisca Mimblera de Pedro y Félix Andrés Lamorena, todos de pronóstico reservado.

Los veintiseis restantes lesionados sólo sufren contusiones de carácter leve, por lo que después de haber sido asistidos, continuaron viaje a su destino. El servicio ferroviario se presta con normalidad salvo en el tramo del accidente, en que se efectúa el trasbordo de viajeros en autocar.

Brigadas de obreros de la RENFE están trabajando para retirar los coches siniestrados y dejar expedita la vía.—Cifra.

ELECTRICA ALMANSEÑA S. A. "EN LIQUIDACION"

Junta general de accionistas

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 166 y 167 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas y en los Estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas a Junta general extraordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, calle de Aniceto Coloma núm. 41, de esta ciudad, el día 27 de Noviembre de 1969, a las trece horas, en primera convocatoria, y si fuera necesario, en segunda, el siguiente día 28 de Noviembre, a la misma hora, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1º.—Examen y aprobación, si procede, del Balance final.
- 2º.—Propuesta y aprobación, en su caso, del reparto de haber social.

Tendrán derecho de asistencia los titulares de acciones inscritas en el Libro de Socios con cinco días de anticipación al de la fecha de celebración de la Junta.

Almansa, a 6 de noviembre de 1969

LOS LIQUIDADORES

LEA VD.

LA VOZ DE ALBACETE



DON JESUS GARCIA NAVARRO

(Agente Comercial)

Que falleció en Albacete, en el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Su esposa, Tírsa La Orden Pérez; hija, Antonia, hijo político, Antonio Sánchez Córcoles (funcionario del I. N. P.); hermanos, Jacoba, Natividad, Angel y Antonio; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las CINCO de la tarde, partiendo de la casa mortuoria Paseo del Istmo, 3 a la Parroquia del Buen Pastor, celebrándose a continuación Misa de Córpoze insepulto.

Albacete, noviembre 1969

SUCESOS Ha descarrilado el expreso Zaragoza-Barcelona

36 heridos y sólo tres de gravedad, pese a lo aparatoso del accidente

LERIDA, 7.—El expreso Zaragoza-Barcelona ha descarrilado, a las 3,40 de esta madrugada, entre el apeadero de Golmes y la estación de Bellpuig (Lérida), resultando treinta y seis personas heridas. El accidente se produjo en el kilómetro 210,200 en la vía Madrid-Barcelona por Lérida, a escasos kilómetros del apeadero de Golmes, cuando el expreso circulaba so-

bre un terraplén, y por rotura de un rail provocada por los cambios de temperatura, el segundo coche de viajeros se salió de la vía y cayó por el terraplén, dando dos vueltas de campana, mientras la máquina y el primer vagón continuaban la marcha, descarrilando éste a unos cien metros de distancia.

La caída del segundo vagón arrastró al tercero, que

quedó atravesado y motivó la colisión de las tres restantes unidades del convoy.

Pese a lo aparatoso del accidente, no se registró ninguna muerte, y puede que ello se deba a que los vagones eran metálicos y han resistido el impacto del choque. Otra circunstancia que ha facilitado el abandono de las unidades accidentadas fue el caso insólito de que las luces no se apagaran, disminuyendo el pánico que hubiera podido hacer presa en los viajeros.

Inmediatamente de llegar la noticia a Golmes, el alcalde dio orden de que tocasen a rebato las campanas de la Iglesia, y el pueblo dando muestra de una

(Pasa a la Pág. ONCE)

El Virus "A-2", causante de la gripe

Síntomas: Molestias respiratorias, fuertes dolores de cabeza, fiebres elevadas y afecciones en el aparato digestivo



ZARAGOZA.—Salvo las de orden gubernativa, los motivos de cierre de un establecimiento han sido casi siempre por defunción o vacaciones. El letrero colocado en el cierre de una tienda de la capital aragonesa, por demasiado elocuente, lo exime de cualquier otro comentario. (Foto CIFRA).

MADRID, 7.—Un grupo de investigadores españoles pertenecientes a la Escuela Nacional de Sanidad han aislado el virus gripal «A-2» que está ocasionando las infecciones de las vías respiratorias del treinta por ciento de los madrileños, según informa hoy el diario «ABC».

El virus «A-2» que presenta una sintomatología muy inespecífica, es uno de los virus gripales más conocido. La gripe que es una enfermedad infecciosa que afecta a todo el organismo —continúa informando el diario «ABC»— y en particular al aparato respiratorio es producido por tres tipos de virus, el A; el B; y el C.

La gripe que actualmente sufre la población madrileña está producida por un virus bien conocido ya que

el pasado año ocasionó una epidemia en gran parte del mundo, y por otra parte pertenece al grupo «A» de virus gripales que son las variedades más conocidas.

Los síntomas de la gripe producida por el virus «A-2» se manifiestan con gravedad variable, y junto a las clásicas molestias respiratorias, los fuertes dolores de cabeza y las fiebres elevadas, presenta afecciones en el aparato digestivo, que producen fuertes dolores abdominales.

A pesar de conocerse el virus que ha producido la epidemia de este año —termina su información el citado diario— no pueden tomarse precauciones para el año próximo pues posiblemente se sufrirá una gripe producida por otro tipo de virus.—Cifra.

LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA TARDE

Viernes, 7 noviembre 1969 - Teléfonos - 213584-213585

NO HAY MAS SOLUCION QUE LA GUERRA CONTRA ISRAEL

Explosivo discurso de Nasser

EL CAIRO, 7.—El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser ha perdido la esperanza de solucionar por medios diplomáticos el conflicto de Oriente Medio y ha asegurado que los países árabes continuarán su lucha contra Israel hasta liberar los territorios ocupados.

En un discurso de 40 minutos de duración anoche Nasser dijo en la apertura de la Asamblea Nacional Egipcia "Hemos dejado la puerta abierta de par en par a todos los intentos de solución pacífica", pero actualmente "no existe otra alternativa que la lucha".

Ha muerto Braulio de Miguel Donate

Desempeñaba la corresponsalía de LA VOZ DE ALBACETE en La Roda



Con profundo dolor hacemos pública la noticia

del fallecimiento en la tarde de ayer de nuestro corresponsal en La Roda, don Braulio de Miguel Donate López. Nuestro querido compañero, vinculado a LA VOZ DE ALBACETE desde su fundación, habiendo desempeñado también la corresponsalía en su localidad del desaparecido diario "Albacete", era ayudante técnico sanitario de A. P. D. y de la Seguridad Social, sorprendiéndole la muerte de una manera fulminante, cuando se encontraba prestando sus servicios. Sobre las siete de la tarde se sintió repentinamente enfermo, siendo trasladado a su domicilio, donde falleció poco después, sin que pudieran ser útiles los auxilios de la Ciencia.

La consternación que desde los primeros momentos causó su fallecimiento fue general en todos los medios sociales de La Roda y de nuestra capital, donde el señor Donate López gozaba de grandes afectos y simpatías por su extraordinaria personalidad, por su hombría de bien y por su entrega a los más altos valores de la amistad, a la que rindió culto con absoluta sinceridad.

Contaba Braulio de Miguel 58 años y desempeñaba entre otros cargos, el de delegado local del Ministerio de Información y Turismo, corresponsal de la Agencia "Cifra", de Radio "Albacete" y de Radio Nacional de España, en Murcia, en todos los cuales y desde hace muchos años, venía realizando una gran labor periodística de exaltación a los valores e intereses de nuestra provincia y, de manera especial, de su pueblo de La Roda, que amaba entrañablemente, siendo un defensor entusiasta de las más nobles inquietudes artísticas y paladín de movimientos literarios de justo renombre.

La repentina muerte de Braulio de Miguel ha producido un profundo sentimiento de dolor en todos cuantos le conocíamos. Fue un hombre bueno, admirado y querido. El acto del sepelio celebrado esta tarde, han constituido una gran manifestación de duelo, al que se han asociado una cantidad incalculable de amigos de toda la provincia, que han expresado su condolencia a sus hijos,

Amalio y Antonia; hermanos, Angela, Emiliana y Amalio, hermanos políticos sobrinos y demás familia, a los que LA VOZ DE ALBACETE envía su sincero pesar por esta irreparable desgracia.

Descanse en paz tan querido amigo, por cuya alma elevamos a Dios nuestras oraciones.

Termina el juicio contra el policía acusado de homicidio

VITORIA, 6.—Esta mañana ha terminado el juicio contra el subinspector del Cuerpo General de Policía, don Fernando Montolio Millán. El abogado defensor, señor Del Pozo, dividió su informe en dos partes, tratando en la primera de rebatir algunas tesis del acusador privado y en la segunda exponiendo la suya, en la que está implícita una contestación al fiscal.

Entendió que había existido una legítima defensa, cualificada, y también un trastorno mental transitorio, si no total, al menos parcial, según se pudo de-

mostrar a través de la prueba pericial, de la medición del ruido, que dio 104 decibelios, lo que produce sentimientos de lucha o de defensa en cualquier persona normal.

También trató de demostrar que el señor Montolio había actuado en el desempeño de su cargo, extendiéndose en otras consideraciones sobre los imperativos y condicionantes que tienen los policías en el desempeño de su función.

Con esta intervención, que fue seguida por numeroso público, la causa quedó vista para sentencia.—

APOLO-12

Hoy comenzará la «cuenta-atrás»

CABO KENNEDY, 7.—Con un día de antelación, comenzará hoy la "cuenta atrás" para el vuelo de "Apolo-12", que será

lanzado al espacio el día 14, llevando tres hombres a la Luna. El director del lanzamiento del "Apolo-12", Walter Kapryan, ha aprovechado la falta de fallos en el programa para ordenar el inicio de la "cuenta atrás", al mediodía (18,00 horas en el horario español).

Yelmo de Mambrino (honorífico) a un peletero



MADRID.—Un momento del acto de imposición del Yelmo de Mambrino, al peletero don Arturo Buenaventura, por el fundador de dicha Orden de Mambrino, maese Domingo Parra, de Alcázar de San Juan. En dicho acto hicieron uso de la palabra los señores Carlos Moreno, Manuel Augusto García Viñolas, Antonio Bienvenida, doña Enriqueta Aza y el homenajado. (Telefoto CIFRA GRAFICA)